



European Network of Councils  
for the Judiciary (ENCJ)

Réseau européen des Conseils  
de la Justice (RECJ)

## ПРАВИЛА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА РАЗХОДИ 2020 г.

ЕМСС бе избрана да получи безвъзмезден оперативен грант, съгласно новото Рамково споразумение за партньорство с Европейската комисия за 2018-2021 г. Държавите, които отговарят на изискванията за получаване на тези средства са държавите членки на ЕС с изключение на Обединеното кралство и Дания. Правилата за 2020 г. за Обединеното кралство и Дания не са се променили в сравнение с 2019 г. Тези конкретни правила са описани по-долу. Правилата за възстановяване на разходите на Съветите на Обединеното кралство могат да се променят по-късно през годината, ако се вземе решение за статута на Съветите на Обединеното кралство в ЕС.

Два пъти в годината (юли и декември) членовете на ЕМСС ще бъдат поканени да изпратят своите заявки за възстановяване на разходи, свързани с проектните екипи и органите на ЕМСС. Членовете следва да използват формуляра за възстановяване на разходите, предоставен от Офиса на ЕМСС. Заяvkите следва да бъдат изпратени в Офиса преди приключване на годишните отчети (31 януари).

### Проектни екипи / Семинар / Диалогови групи

#### Пътни разходи и разходи за настаняване

Ще бъдат възстановени разходите за участие на един участник от институция-член за всяка една среща на проектните екипи/експертните групи/диалоговите групи (по изключение за двама участници от институция член за срещи по Пилотната инициатива за икономическа стойност). Ако дадена институция-член е определена за координатор на проект и помощният персонал също присъства на срещата, може да се възстановят разходи и за второ лице.

Максималната сума, която ще бъде възстановена е в размер на **300 евро**. Тази сума покрива само пътни разходи, но включва трансфери до/от летището/ж.п. гарата на база цена на публичен транспорт или в изключителни случаи такси. Не се предвижда възстановяване на средствата за настаняване.

Възстановяване е възможно само ако към искането са приложени бордни карти и фактури.

Всички участници в срещата следва да се подпишат в списъка на участниците. Координаторът на срещата/проектния екип изпраща списъка на участниците до Офиса на ЕМСС.

Правила на ЕМСС за възстановяване на разходи за 2020 г.

**Правила за допустимост на ЕС за Дания / Обединено кралство:** Пътни разходи и разходи за дневни пари на избрани представители (председател на работна група) от държава, която не отговаря на условията, могат да бъдат признати, ако участието им в дадено събитие е от значение.

Разходите, свързани с обичайното участие на представители на Обединеното кралство и Дания в проектните екипи повече няма да бъдат възстановявани. Изключение ще бъде направено, ако участникът изпълнява определена роля в проектния екип / семинара, което би направило участието му значимо.

### **Храна**

На институцията домакин ще бъдат възстановени по 30 евро на участник за едно хранене (средна сума), осигурена за участниците в проектните екипи. Когато се обяви възстановяване на разходите, институцията домакин изпраща в Офиса на EMCC списък на участниците и общо изчислената сума за храненията, осигурени за срещата.

Когато срещите се провеждат в Брюксел, действителните разходи за храна се заплащат директно от EMCC.

### **Общо събрание**

EMCC възстановява пътните разходи за един участник от институция-член на EMCC за участие в Общото събрание. Възстановяването на разходи се извършва на база икономична класа, по най-икономичния маршрут. Разходите за пътуване с влак се възстановяват на база цена за първа класа. Максималната сума за възстановяване на пътните разходи е определена в размер до 400 евро. EMCC няма да организира пътуванията.

В допълнение, EMCC възстановява разходите за настаняване на 1 участник от институция-член на EMCC за 2 нощувки (максимум 150 евро за нощувка).

**Правила за допустимост на ЕС за Дания / Обединено кралство:** Няма да бъдат признати пътни разходи и разходи за дневни пари за участниците от държава, която не отговаря на условията. Разрешение може да бъде дадено от ГД „Правосъдие и потребители“ за всеки отделен случай. Въз основа на правилото на ЕС, Офисът на EMCC ще поиска горепосоченото разрешение за Съветите на Дания и Обединеното кралство.

Възстановяване е възможно само ако към искането са приложени бордни карти и фактури.

### **Домакинстване на Общо събрание**

На институцията-домакин на Общото събрание ще бъде възстановена сумата от 20.000 евро. Това включва възстановяването на разходите за предоставена храна (средно 30 евро за едно хранене – максимум 3 хранения на човек). Разходите за наем на преводачи EN-FR не са включени в тази сума.

## **Изпълнителен борд**

### **Разходи за настаняване**

Максималната сума за възстановяване е 150 евро (средно) за нощувка (максимум за 1 нощувка) на институция-член.

### **Пътни разходи**

Членовете на Борда сами организират своите пътувания. Възстановяването на разходи е на база икономична класа, по най-икономичния маршрут и когато е възможно на ниска цена. Разходите за пътуване с влак се възстановяват въз основа на цена за първа класа. Възстановяването на пътните разходи е определено в размер до 400 евро максимум.

**Правила за допустимост на ЕС за Дания / Обединено кралство:** Пътните разходи и разходите за дневни пари на избрани представители (главен секретар, членове на Борда) от държава, която не отговаря на условията, могат да бъдат признати.

Въз основа на правилото на ЕС, ще бъдат възстановени разходите на представителите на институциите-членове на Борда от Обединеното кралство/Дания.

Възстановяване е възможно само, ако към искането са приложени бордни карти и фактури.

### **Храна**

ЕМСС ще плати директно за осигурената храна.

## **Президент или други лица, представляващи ЕМСС**

Възстановените разходи (по специален формуляр за заявяване на възстановяването) ще бъдат, както следва:

- Действителни пътни разходи (икономична класа самолетни билети и първа класа билети за влак);
- Трансфери/от летището/ ж.п. гарата на база цени за публичен транспорт или такси в изключителни случаи.
- Разходи за настаняване – обично около 150 евро за нощувка, по изключение за „скъпи градове“ като Париж и Лондон, се признават разходи от 200 евро за нощувка.
- Не за изплащат дневни пари.
- Възстановяване е възможно само ако към искането са приложени бордни карти и фактури. В случай, че Офисът на ЕМСС резервира и заплаща билетите директно, е необходимо да се изпратят бордни карти на Офиса на ЕМСС.

Искането за възстановяване на разходи винаги се подава в рамките на 6 седмици от провеждане на въпросното събитие, заедно с доклад за събитието / направени изказвания – задължително в 3-месечен срок и винаги преди приключването на годишните отчети на 31 януари следващата година.

## **Проекти на ЕМСС с трети организации и поканени говорители/експерти**

Правила на ЕМСС за възстановяване на разходи за 2020 г.

Лица, представляващи ЕМСС в проекти с други организации:

Възстановените разходи (по специален формуляр за заявяване на възстановяването) ще бъдат, както следва:

- Действителни пътни разходи (икономична класа самолетни билети и първа класа билети за влак)
- Трансфери /от летището/ж.п. гарата на база цени за публичен транспорт или такси в изключителни случаи.
- Разходи за възстановяване – действителни разходи - следва да бъдат не повече от 150 евро за нощувка, по изключение за „скъпи градове“ като Париж и Лондон, се признават разходи от 200 евро за нощувка.
- Не се изплащат дневни пари.
- Възстановяване е възможно само ако към искането са приложени бордни карти и фактури. В случай, че Офисът на ЕМСС резервира и заплаща билетите директно, е необходимо да се изпратят бордни карти на Офиса на ЕМСС.

Искането за възстановяване на разходи винаги се подава в рамките на 6 седмици от провеждане на въпросното събитие, в задължителен 3-месечен срок и винаги преди приключването на годишните отчети на 31 януари следващата година.

**Правила за допустимост на ЕС за Дания / Обединено кралство:** Разходите за говорители от държава, която не отговаря на условията, могат да бъдат признати, ако тяхната квалификация и опит са от значение и имат добавена стойност.

#### **Служители на Офиса на ЕМСС**

Резервациите се правят от Офиса на ЕМСС. Разходите, които се възстановяват, ще бъдат, както следва:

- Действителни пътни разходи (икономична класа самолетни билети и първа класа билети за влак)
- Трансфери /от летището/ж.п. гарата на база цени за публичен транспорт или такси в изключителни случаи.
- Разходи за настаняване – обичайно около 150 евро за нощувка, по изключение за „скъпи градове“ като Париж и Лондон, се признават разходи от 200 евро за нощувка.
- Не се изплащат дневни пари. В случай, че са направени допълнителни разходи, когато не е осигурена храна, се възстановяват действителните разходи.
- Възстановяване е възможно само, ако към искането са приложени бордни карти и фактури. В случай, че Офисът на ЕМСС резервира и заплаща билетите директно, е необходимо да се изпратят бордни карти на Офиса на ЕМСС.